
С. О. Шмидт

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАБОТЫ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОМИССИИ И ЕЕ ФИЛИАЛОВ

Археографическая комиссия при Отделении истории Академии наук СССР — Научный совет по археографии, источниковедению и вспомогательным историческим дисциплинам была основана в апреле 1956 г. по почину и под председательством академика Михаила Николаевича Тихомирова, приложившего много усилий для определения основных направлений и форм ее работы.

Задачи и формы работы Комиссии были выработаны в результате обсуждения предложений членов Комиссии и заинтересованных специалистов уже на общем собрании Комиссии в октябре 1956 г. Задачи эти затем пересматривались, расширялись, конкретизировались (это отражено в хроникальных материалах «Археографических ежегодников», издаваемых Комиссией с 1957 г.); пересматривался, расширялся и состав Комиссии; в настоящее время Комиссия существенно расширена прежде всего путем включения работников архивов, сотрудников периферийных научных учреждений, преподавателей вузов. Среди членов Комиссии — академики, члены-корреспонденты АН СССР и Академий союзных республик. В 1965 г. было создано Ленинградское отделение Археографической комиссии, начавшее регулярно издавать сборники «Вспомогательные исторические дисциплины» под редакцией С. Н. Валка.

Следует различать понятия «Археографическая комиссия», как небольшой коллектив научных сотрудников, занятых по преимуществу составлением обозрений и каталогов архивных материалов и публикаций, правил издания и описания документов, специальных словарей и библиографий, а также научно-издательской деятельностью, и как Научный совет со всеми функциями научно-методического и научного координирующего органа, хотя теснейшая взаимозависимость их работы несомненна.

На Археографическую комиссию, как на Научный со-

вет, возлагаются обязанности анализа современного состояния работ в области вспомогательных исторических дисциплин, координации перспективного планирования исследовательских работ научных учреждений и кафедр вузов в этой области, осуществления научно-методического руководства их деятельностью, а также деятельностью археографических экспедиций, осуществления контроля за сохранностью памятников письменности (прежде всего находящихся вне системы Главного архивного управления при Совете Министров СССР и Архива АН СССР), организации их научного описания и информации о письменных богатствах нашей страны, научной публикации письменных источников и выработки правил публикации документов, составления справочных пособий (терминологических, библиографических и др.), необходимых для работы археографа и источниковеда.

Археографическая комиссия призвана координировать соответствующую работу не только в области изучения письменных источников на русском языке, но и на языках других народов Советского Союза; задачей ее является и изучение вспомогательных исторических дисциплин в области всеобщей истории.

Соответственно Археографическая комиссия имеет право: вносить рекомендации о тематике диссертаций, а также рекомендовать к защите в качестве диссертаций результаты исследований по профилю Совета; получать в соответствующих учреждениях информацию о состоянии работы в области вспомогательных исторических дисциплин, планирования археографических экспедиций и результатах их деятельности, степени сохранности памятников письменности, направлять консультантов для ознакомления с письменными источниками и их описаниями и определения тематики работ археографических экспедиций на местах.

Естественно, что успешную работу во всех этих направлениях можно вести только при согласованных действиях с институтами и другими научными советами Академии наук и ее филиалов, Академий наук союзных республик, с Главным архивным управлением и архивами, вузами, музеями и библиотеками страны.

Археографическая комиссия не менее двух раз в год проводит конференции, посвященные актуальным вопросам археографии, источниковедения, вспомогательных исторических дисциплин — в мае — июне «Тихомировские чтения» (с 1968 года; первые «Тихомировские чтения» были посвящены 75-летию со дня рождения М. Н. Тихомирова) и в декабре, — что позволяет получать информацию о состоянии изучения этих дисциплин, определить перспективы их развития.

Предполагается провести конференции об изучении и преподавании источниковедения и археографии¹, об изучении и преподавании других специальных (или вспомогательных) исторических дисциплин (палеографии, метрологии, хронологии, нумизматики, сфрагистики, эмблематики и др.)², об изучении и издании древних рукописей³, об итогах деятельности и методике работы археографических экспедиций, об обобщении опыта публикации архивных материалов по отечественной истории (совместно с ГАУ при СМ СССР), по теоретическому источниковедению (Сборники этой тематики «Источниковедение. Теоретические и методические проблемы» будут готовиться теперь совместно Институтом всеобщей истории АН СССР и Археографической комиссией)⁴.

Проводятся совещания в различных городах страны с участием представителей Археографической комиссии (в 1968 г. такие совещания были в Ленинграде, Минске, Перми). На заседаниях Археографической комиссии в Москве регулярно заслушиваются и обсуждаются доклады ученых (из Москвы и других городов).

Естественно, что первостепенное внимание уделяется изучению материалов ленинской тематики. Эти материалы занимают значительное место и в изданиях Комиссии, прежде всего, в «Археографическом ежегоднике», сборниках «Вспомогательные исторические дисциплины».

В Археографической комиссии — при участии сотрудников многих учреждений — продолжается работа по составлению Сводного каталога рукописных книг (по XV век включительно), хранящихся в СССР. Предварительный список славяно-русских рукописей уже опубликован. Начали работу группы по составлению каталогов рукописей на греческом и латинском языках; такая же работа запланирована по рукописям на восточных языках. Составляется хронологическое обозрение писцовых книг и сотных выписей Российской государства, охватывающее пока данные по XVI веку. В плане Комиссии работа по выявлению, обозрению, каталогизации и изданию неопубликованного творческого наследия историков. Сотрудники Комиссии дают

¹ Конференция состоялась в декабре 1968 г. в Москве при участии специалистов из Ленинграда, Минска и других городов. (См. «Археографический ежегодник за 1968 год»).

² Всесоюзная конференция этой тематики «Тихомировские чтения 1969 года» состоялась в июне 1969 г. в Ленинграде.

³ Всесоюзная конференция этой тематики (организованная совместно с Институтом рукописей им. К. С. Кекелидзе АН Грузинской ССР) состоялась в ноябре 1969 г. в г. Тбилиси.

⁴ О планах научной работы Комиссии см. «История СССР» 1970, № 1, стр. 226, 227.

консультации по вопросам местонахождения, публикации, комментирования источников.

Археографическая комиссия выпускает «Археографические ежегодники», в которых принимают участие ученые (в том числе и начинающие) многих районов страны. В Ежегоднике четыре раздела: I. Статьи и сообщения; II. Обзоры, описания, библиография; III. Публикации; IV. Хроника.

В Ежегоднике за 1968 г. публикуется как раз хроникальное сообщение о большой многообразной работе по выявлению и изучению источников по аграрной истории Европейского Севера СССР, проводимой под руководством ученых Бологодского педагогического института и прежде всего П. А. Колесникова, а также и некоторые другие материалы, относящиеся к истории русского Севера.

Археографической комиссией готовятся издания (совместно с ГАУ при СМ СССР и другими учреждениями) памятников отечественной истории, описаний архивных материалов, тематических сборников статей, исследований по истории архивного дела и археографии, фототипические издания отдельных уникальных рукописей. В издательстве находится «Пособие по внешним признакам документов советской эпохи» (в двух выпусках). На Археографическую комиссию (совместно с другими учреждениями) возложена подготовка к печати трудов ее покойных председателей академика М. Н. Тихомирова⁵ и члена-корреспондента АН СССР В. И. Шункова.

В издательстве находится первый выпуск серии аннотированных библиографий основной литературы по специальным историческим дисциплинам (по славяно-русской палеографии — составитель В. Б. Павлов-Сильванский). Планируется (совместно с сектором археографии ВНИИДАД при ГАУ СССР) составление аннотированной библиографии по археографии. Подобные работы — обязательное предварительное условие для подготовки обобщающего труда по специальным историческим дисциплинам. К предстоящему Всемирному конгрессу архивистов, который намечено пройти в 1972 г. в Москве, предполагается подготовить обзорные работы по истории развития советской археографии, источниковедения и других специальных исторических дисциплин.

Особое место в деятельности Археографической комиссии занимает совместная работа с научными учреждениями и вузами других городов по выявлению, описанию, изу-

⁵ Три тома трудов М. Н. Тихомирова уже изданы издательством «Наука». «Русская культура X—XVIII веков» (М., 1968), «Классовая борьба в России XVII в.» (М., 1969), «Исторические связи России со славянскими странами и Византией» (М., 1969 г.).

чению и публикации исторических памятников. В пределах РСФСР подобная работа особенно интенсивно ведется в Новосибирске (там ежегодно организуются и широкого профиля археографические экспедиции с участием собственно историков, этнографов, литератороведов, филологов, причем не только опытных уже специалистов, но и студентов). Интересная программа работ намечена в Перми, где предполагается издавать периодическое издание «Материалы по истории Приуралья» типа «Археографического ежегодника» (отв. редактор — ректор Пермского университета профессор Ф. С. Горовой).

Есть основания полагать, что имеются уже возможности для образования Северного отделения Археографической комиссии с центром в Вологде. В этом прежде всего убеждает сам факт созыва настоящей конференции. Ученые Академии наук СССР придают большое значение конференции. Конференция — показатель и серьезного интереса к всестороннему изучению отечественной истории (и ее общих закономерностей и особенностей регионального развития), и несомненных достижений историков, работающих на Европейском Севере нашей страны.

На конференции собрались из различных районов Вологодской и Архангельской областей и Коми АССР партийные и советские работники, преподаватели вузов, сотрудники научно-исследовательских институтов, архивов, музеев, библиотек, учителя и краеведы, аспиранты и студенты. Отрадно, что на конференции выступают с докладами и сообщениями по источниковедению и историографии Европейского Севера СССР и специалисты из Москвы, Ленинграда, Петрозаводска, Мурманска. Особенно радует то, что среди докладчиков — и притом до-кладчиков, подготовивших высококвалифицированные сообщения, — аспиранты и студенты.

Вологодская область — область молодежная, и участие молодежи в работе конференции — залог дальнейшей успешной работы! Конференция является хорошим примером сотрудничества ученых разных городов, разных учреждений и разных поколений в решении важных проблем нашей истории. Значение конференции и обсуждаемого перспективного плана научных работ выходит за пределы мероприятий местного значения. Это может стать образцом и для других регионов страны и стимулом дальнейшего развертывания там научно-исследовательской и краеведческой деятельности.

В Вологде в 1967 г. при участии покойного председателя Археографической комиссии и руководителя Комиссии по истории крестьянства и сельского хозяйства Института истории СССР АН СССР В. И. Шункова проходила научная

конференция по истории сельского хозяйства и крестьянства Европейского Севера СССР. Очень содержательный том трудов этой конференции недавно опубликован.

Тематика настоящей конференции более широка и многообразна. Наряду с обсуждением вопросов аграрной истории, предусматривается рассмотрение и таких проблем, как история города и рабочего класса, история революционного движения и социалистического строительства, история культуры. Особое внимание уделяется изучению различных разновидностей исторических источников, методике исторического исследования. И это как раз отвечает современным запросам исторической науки.

В настоящее время наблюдается все возрастающий интерес к вопросам источниковедения и специальных исторических дисциплин. Этой проблематике уделяется все большее внимание в Институтах Академии наук СССР и Академий наук союзных республик, в высших учебных заведениях, что свидетельствует о повышающемся уровне самой методики исторических исследований. В то же время тревогу научной общественности вызывает малочисленность специалистов в области специальных исторических дисциплин; об этом говорили на заседаниях в Академии наук СССР академики Е. М. Жуков и Б. А. Рыбаков и счел необходимым напомнить в статье, посвященной выполнению Постановления ЦК КПСС «О мерах по дальнейшему развитию общественных наук и повышению их роли в коммунистическом строительстве», академик А. М. Румянцев⁶.

Всестороннее изучение исторических источников рассматривается как обязательное условие для развития самостоятельной мысли студентов. В среде научной молодежи все сильнее тяга к проблематике источниковедения. Выделяются места в аспирантуру для специализации в этих областях исторической науки. Специально обсуждаются программы и приемы преподавания источниковедения в вузах (в журналах имели место дискуссии о преподавании источниковедения истории КПСС, новой и новейшей истории), методы прикладного источниковедения, в частности, в краеведческой работе музеев и школ⁷.

Многообразная краеведческая и публикаторская работа получают все более ощутимую поддержку. А с подъемом публикаторской работы, усилением интереса народа к своим рукописным богатствам и невиданным прежде расширением краеведческой деятельности существенно возрастают

⁶ См. А. М. Румянцев. Общественные науки в СССР и современность. «Вопросы истории», 1968, № 9, стр. 12.

⁷ Подробнее см. С. О. Шмидт. Современные проблемы источниковедения — в кн. «Источниковедение. Теоретические и методические проблемы». М., 1969, стр. 7—9.

и научно-общественные обязанности источниковедов, призванных помочь более углубленному познанию истории, дальнейшему выявлению и сохранению исторических памятников, распространению исторических знаний.

Направления и формы организации работы Северного отделения Археографической комиссии определяются прежде всего особенностями местных условий, сложившимися местными традициями. Деятельность Археографической комиссии в целом может служить — и то лишь в известной степени — только макромоделью для деятельности ее отделений, также как и структура и состав «Археографического ежегодника» и других изданий Комиссии, макромоделью для региональных изданий подобного же типа.

Желательно было бы с самого начала четко определить возможный тематический круг проблем, привлекающих преимущественное внимание Отделения. Представляется, что тематика эта в основном связана с историей Северного региона Европейской России. Изучение этого региона позволяет с большой наглядностью выявить общее и особенное в истории нашей страны, обнаружить как проявлялись общие закономерности исторического процесса в своеобразных местных условиях.

Общеизвестно, что социально-экономическое развитие разных регионов огромной страны в дореволюционное время происходило неравномерно. Причем именно на севере Европейской России рано обнаружились заметные (и для Севера и для страны в целом) последствия хозяйственной колонизации русскими людьми малообжитых земель, в том числе и в плане взаимоотношений русского и нерусских народов. На Севере (в Поморье), не испытавшем таких страшных тягот крепостничества как центр России, особенно рано проявились и элементы предбуржуазных (или даже буржуазных) социально-экономических отношений (об этом интересно написано в недавней работе Н. Е. Носова).

На Севере дольше, чем в других регионах страны, удерживались исконные элементы древнерусской культуры (перенесенные затем и в Сибирь), где они и по сей день наблюдаются еще в глухих местах), и в то же время более близким, чем в других городах было первоначально (в XVI—XVII вв., вплоть до строительства Петербурга) общение с западно-европейцами.

Очень заманчива перспектива изучения местных «культурных гнезд» (в этом плаче — вслед за Н. К. Пиксановым — плодотворно работают специалисты в области истории литературы и искусства). Сейчас выявлены уже существенные особенности развития культуры отдельных районов страны, обнаруживаемые, в частности, в развитии местной литературы, в репертуаре чтения, даже в почерках

рукописей, в памятниках фольклора, изобразительного искусства, в предметах бытового обихода. Особенно велика была роль представителей передовой общественно-политической мысли — ссыльно-поселенцев в развитии местной культуры, в демократизации ее. Очень поучительно и в общесоциологическом плане изучение особенностей советского хозяйственного и культурного строительства, когда отсталый прежде и в основном аграрный район стал районом высокоразвитой разнообразной промышленности.

Северное отделение Комиссии могло бы привлечь научную общественность к осуществлению задач, требующих коллективных усилий. При организации такой работы полезно было бы прежде всего опереться на имеющийся уже спыт, в частности, на опыт Вологодского пединститута по выявлению и сосредоточению (в микрофильмах, фотокопиях, машинописных и рукописных копиях) материалов по аграрной истории, находящихся в различных хранилищах страны, по разработке примерной программы сбора сведений по истории сел и деревень, колхозов и совхозов, Архангельского пединститута (проф. Г. Г. Фруменкова и др.) по изучению материалов о жизни и творчестве Ломоносова, Череповецкого пединститута (проф. А. С. Бланка и др.) по выявлению и изучению данных о письмах трудящихся Ленину, ученых Коми АССР по написанию коллективных трудов по истории своего края, на опыт составителей хрестоматий по истории отдельных областей и городов Севера Европейской России, на опыт собирательской, публикаторской и научно-пропагандистской деятельности архивов, музеев, библиотек, отдельных краеведов — и таких известных, как заслуженный учитель из Тарноги А. А. Угрюмов и начинающих краеведов — вчерашних выпускников вузов, организаторов угольных по истории своих заводов, колхозов, школ. Вероятно, немало полезного можно было бы почертнуть и из опыта краеведов 1920-х годов.

Наука, как известно, начинается с осведомленности. Полезно было бы подготовить и напечатать (типографским или ротапринтным способом) перечни и обзоры архивных материалов и прежде всего так называемых массовых источников по разновидностям (например, по периоду феодализма сведения о писцовых и переписных книгах, таможенных книгах, ландратских книгах, монастырских хозяйственных книгах и др., находящихся и в местных, и в центральных архивах).

Очень важно было бы подготовить и тематические обзоры документов (например, о крестьянском движении, о стачках, о ссыльных революционерах, о культурном строительстве, об участии в Великой Отечественной войне и т. д., и т. п.), обзоры дневников и мемуаров, хранящихся в раз-

личных собраниях северного региона, а также обзоры материалов отдельных небольших архивов и коллекций. При этом желательно предварительно разработать единую методику выявления и обозрения таких материалов (с учетом и территориальных и хронологических особенностей).

Хорошо было бы специально запланировать составление трудов по методике исследования различных источников (и прежде всего таких, которые наиболее типичны среди материалов по истории Севера). К подобной работе можно было бы привлечь не только местных ученых, но и ученых Москвы и Ленинграда и других городов, занимающихся в исследовательском плане историей Севера нашей страны.

Отделению Комиссии следовало бы оказать содействие в подготовке «Свода памятников» (работу эту возглавляет Всероссийское общество по охране памятников истории и культуры). Предполагается учитывать и описывать и памятники производственной (трудовой) деятельности, и памятники и памятные места, раскрывающие общественную деятельность людей: связанные с историей классовой борьбы, государственного строительства, борьбы за независимость страны, с развитием просвещения, с жизнью и творчеством выдающихся деятелей прошлого. Выявление и описание этих памятников потребует и выявления архивной и печатной документации. В частности, могло бы облегчить эту работу привлечение данных, так называемых церковных летописей, составлявшихся в конце XIX в., в особых книгах, согласно инструкциям, полученным из духовных консисторий. В этих книгах содержатся не только сведения о памятниках старины, народных преданиях, местах захоронения и т. д., но и данные о населении церковной округи, занятиях его, рыночных связях, урожаях, образовании и др. А это особенно интересно потому, что сведения относятся к годам, близким ко времени написания В. И. Лениным «Развития капитализма в России». Тем самым возникает возможность конкретизировать общие положения классического ленинского труда применительно к истории отдельных микрорайонов. Между тем, так называемые «церковные летописи» до сих пор еще не только слабо используются историками, но остаются зачастую неучтенными.

Важно было бы обобщить данные (в том числе архивные) о ссыльных революционерах, а затем и подготовить особый биографо-библиографический словарь этой тематики. Такие же словари можно было бы посвятить местным революционерам, активным участникам борьбы за установление Советской власти и социалистическое строительство, героям Великой Отечественной войны, деятелям культуры. Здесь, конечно, необходимо было бы учесть материалы музеев (в том числе и школьных) и местных — район-

ных, заводских газет. Хорошо было бы возродить и традицию составления словарей краеведов, включающих и списки опубликованных и рукописных трудов их, и вообще заняться в исследовательском плане — с обязательным привлечением архивных материалов — историей советского краеведения и архивного строительства.

Важным условием дальнейшего развития краеведения является составление обзоров накопленных материалов по истории края (в частности, материалов отдельных музеев, а также частных коллекций) и библиографических справочников. Как не достает сводной библиографии материалов по истории отдельных краев, библиографии, включающей и мелкие публикации и заметки в местной печати (вплоть до районных газет, газет предприятий)! Такая библиография поможет и выявлению наиболее ценных в научном отношении трудов историков-любителей. Хорошо было бы издать и справочник об опубликованных материалах, хранящихся в архивах) и об использовании архивных материалов учеными (с указанием тематики их работ). Таким знатокам архивных богатств и друзьям посетителей архивов, как, например, Е. С. и И. О. Полуяновы в Архангельске, было бы, думается, не так сложно подготовить подобную работу.

Интересно было бы выявить и ненапечатанные труды ученых по тематике истории русского Севера или хотя бы фрагменты, заготовки таких трудов — и исследовательские работы, и копии документов, и записи впечатлений о пребывании на Севере. С каким интересом познакомились мы недавно с дневниками записями М. Н. Тихомирова, составленными в 1952 г. в дни его поездки по северным городам, как приоткрыли они нам окно в творческую лабораторию ученого⁸. Немало можно почертнуть из отложившихся в архивах материалов краеведческой деятельности в первые годы Советской власти. Так, например, в Вологодском областном архиве имеются тексты докладов краеведов, машинописные сборники документов.

Целесообразно было бы организовать собирание памятников прошлого у населения, а также запись воспоминаний ветеранов революционного движения, социалистического строительства, участников Великой Отечественной войны. Следует продумать и возможные маршруты археографических экспедиций — на Севере сохранилось еще много старинных рукописей (это доказывают прежде всего результа-

⁸ В Великом Устюге и Сольвычегодске — в кн. М. Н. Тихомиров. Русская культура X—XVIII веков, стр. 410—412. См. также С. О. Шмидт. Памяти учителя (Материалы к научной биографии М. Н. Тихомирова) — в кн. «Археографический ежегодник за 1965 год» М., 1966, стр. 14—16.

ты экспедиций В. И. Малышева). Серьезную научную ценность могут представлять и документы, более близкие к нам по времени, не говоря уже о большом значении таких документов для патриотического воспитания. Необходимо при этом разработать методическое пособие или хотя бы методическое письмо, адресованное краеведам-любителям, и прежде всего юным энтузиастам-следопытам, о приемах собирания, фиксирования, описания, хранения документальных материалов.

Богатые коллекции архивов и музеев позволяют запланировать и серьезные исследования в области палеографии (здесь значительную помощь историкам могут оказать и филологи), истории древнерусской книги, метрологии, сфрагистики, нумизматики, геральдики и т. д. Особый интерес представляют исследования в области топонимики и ономастики — в этом плане можно было бы запланировать совместную работу не только с филологами, но и с географами.

Естественно ожидать, что Отделение Археографической комиссии будет уделять внимание и издательской деятельности — публикации документальных материалов, исследований, обзоров, каталогов, терминологических и библиографических справочников. Очевидно, можно было бы регулярно готовить периодические издания типа «Археографического ежегодника» с участием широкого круга авторов и не только местных, но и тех, кто специально занимается вопросами истории Европейского Севера СССР, с тем, чтобы это издание стало признанным средоточием материалов соответствующей тематики. В этом издании целесообразно было бы отвести значительное место хроникальным материалам, отражающим во всем многообразии состояние собирания, изучения и издания источников — как по тематике истории Севера, так и вообще в северном регионе Европейской России, в частности, хронике заседаний Северного отделения Комиссии (при этом желательно печатать не только доклад или его резюме, но и материал прений). Полезно было бы с самого начала уделять должное внимание и библиографии, а также публиковать и обзоры литературы соответствующей тематики, рецензии на подобные издания, материалы об обсуждении таких изданий.

Вероятно будут возможности и для разработки плана совместных изданий Отделения Археографической комиссии и других учреждений (архивов, вузов, библиотек, музеев и др.). Такими изданиями могут быть и документальные публикации, и обзоры, описания архивных и музейных материалов, и библиографические справочники, и сборники исследовательских работ и материалов об опыте школьного краеведения, наконец, хрестоматии, документальные сборники, и книги и брошюры, предназначенные для самого ши-

рокого читателя. Возможны и различные формы издания, в том числе и малотиражные и ротапринтные, заведомо рассчитанные на читателя-специалиста. Желательно было бы при этом, чтобы круг авторов не ограничивался только известными уже учеными — на страницах изданий Археографической комиссии находят место для трудов и сотрудников архивов и музеев и начинающих ученых-аспирантов и даже студентов, и любителей-краеведов.

Разумеется, этот перечень тем, направлений и форм деятельности Отделения Археографической комиссии может и должен быть дополнен специалистами, более осведомленными о состоянии изучения материалов по истории Севера Европейской России. Сейчас самое важное определить среди многих возможных направлений работы первоочередные, уточнить задачи, выполнение которых наиболее вероятно при использовании имеющихся научных сил.

Учеными Севера Европейской части СССР сделано уже очень много для изучения прошлого своего края. Наметились уже и плодотворные организационные мероприятия дальнейшего совершенствования этой деятельности. Хочется выразить уверенность в том, что конференция положит начало организации систематического планомерного выявления, изучения и популяризации источников по истории Севера Европейской части нашей страны с привлечением широкого круга заинтересованных лиц, побудит к новым творческим исканиям.

667913

ВОЛОГОДСКАЯ
областная библиотека
им. И. В. Бабушкина